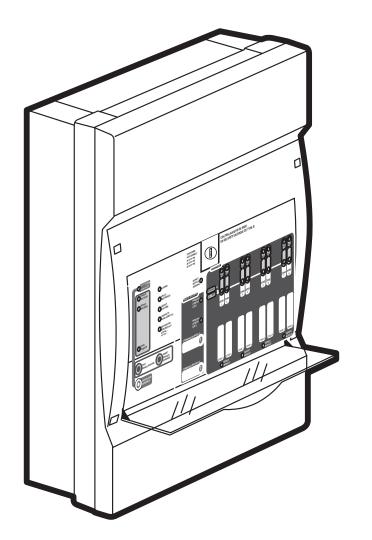
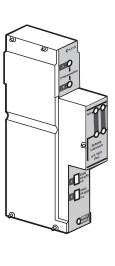
CMSI

Réf.: 322 000 - CMSI type B conventionnel modulable Réf.: 322 002 - Module deux boucles de détection





Manuel installateur



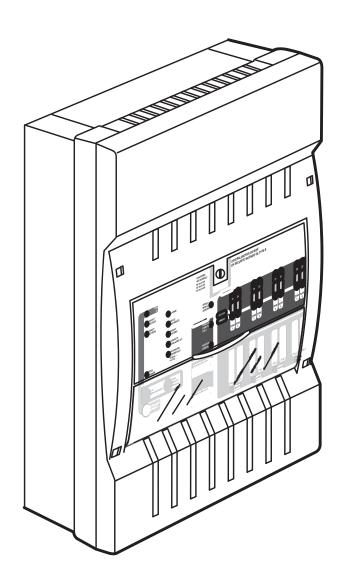


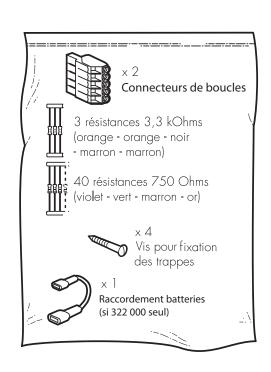
Sommaire

Visualiser le CMSI et le contenu du colis	4
Visualiser les différents éléments du CMSI	5
Connaître la signification des voyants et la fonctionnalité des commandes de la face avant	6
Connaître le principe de fonctionnement Comprendre les différents états du CMSI	8
Visualiser le système Ouvrir le CMSI Mettre en place le/les CMSI Câbler les boucles de déclencheurs manuels «DM» Câbler les déclencheurs manuels «DM» Comprendre le fonctionnement de l'unité de gestion d'alarme «UGA» Câbler les blocs autonomes d'alarme sonore «BAAS» Câbler les diffuseurs sonores et/ou lumineux Câbler les lignes de commande Câbler les différents contacts Câbler les tableaux répétiteurs de confort	10 10 11 11 12 13 14 15 16 21 22
Raccorder les batteries et le secteur Raccorder les batteries Raccorder le secteur	23 23 23
Mettre en service Réaliser les essais avant la mise en service Programmer	24 24 28
Maintenir l'installation (Feuille à découper pour la conserver en tant que notice de maintenance) Signer un contrat d'entretien Effectuer les opérations de vérifications périodiques Effectuer les opérations de maintenance	(29) 29 29 29
Consulter le levique	31

Compléter le dossier d'identité (2 feuilles centrales à compléter et conserver)

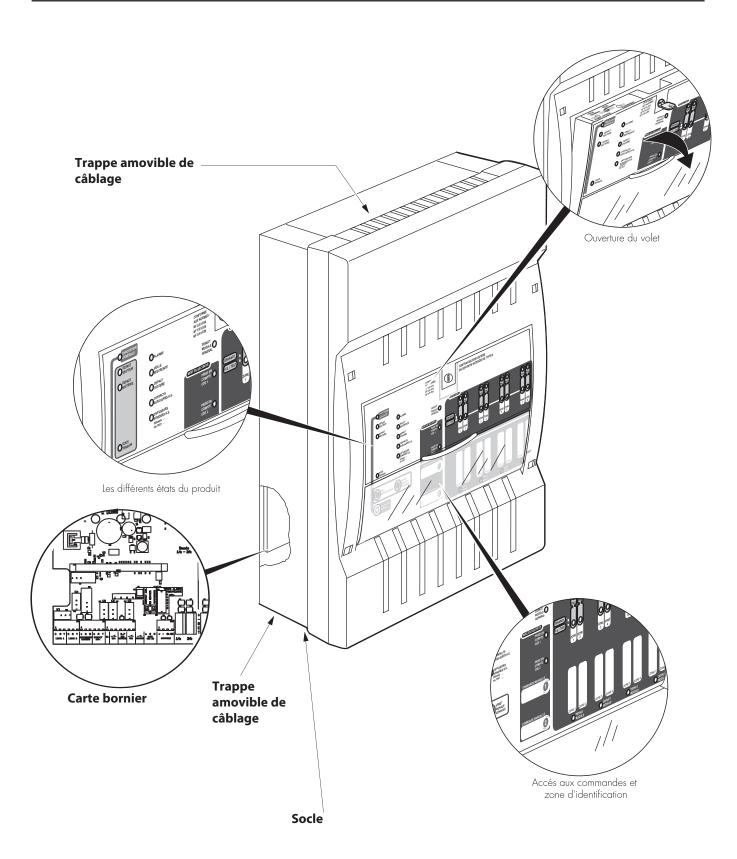
Visualiser le CMSI et le contenu du colis



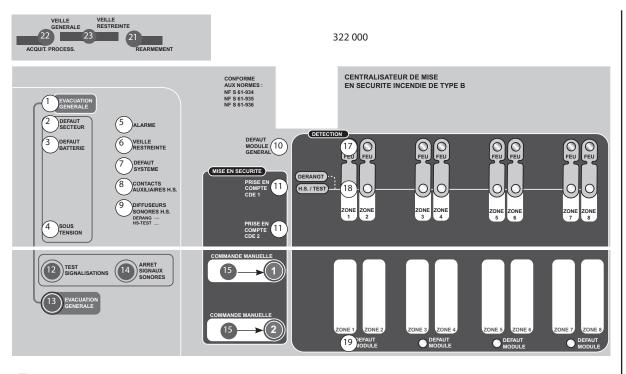




Visualiser les différents éléments du CMSI



Connaître la signification des voyants et la fonctionnalité des commandes de la face avant



a 20 ESSAI EN SEI H.S.

322 002

ь 16

EU-(17

ಿರ್ಬ

Face avant

(1) Voyant «EVACUATION GÉNÉRALE» Allumé pendant le cycle d'évacuation (5 minutes)

(2) Voyant «DÉFAUT SECTEUR Indique un défaut secteur

(3) Voyant «DEFAUT BATTERIE» Indique un défaut batterie ou défaut chargeur de batterie

4 Voyant «SOUS TENSION» Allumé en fixe : indique une présence alimentation (secteur ou batterie)

Eteint : indique un défaut secteur et batterie

(5) Voyant «ALARME» Allumé dès le départ en alarme (restreinte ou générale) dès qu'un feu est détecté

Eteint par «acq. processus» pendant le cycle d'alarme restreinte ou par

«réarmement» après l'évacuation générale

6 Voyant «VEILLE RESTREINTE» Indique qu'en cas d'alarme il n'y a pas de départ automatique en évacuation

générale

7 Voyant «DEFAUT SYSTEME» Indique qu'il y a eu une défaillance du CMSI, s'acquitte par un appui sur la touche

«TEST SIGNALISATION» si le défaut a disparu

(8) Voyant «CONTACT AUXILIAIRE HS" Allumé en fixe pour signaler que la ligne contact auxiliaire est en position

Hors Service

(9) Voyant «DIFFUSEURS SONORES HS»
Allumé en fixe pour signaler que la ligne diffuseurs sonores est en position

Hors Service

Allumé en clignotant pour signaler que la ligne diffuseurs sonores est en

dérangement

Woyant «DÉFAUT MODULE GÉNÉRAL»
Indique qu'au moins un module boucles est en défaut

(1) Voyant «PRISE EN COMPTE CDE 1 » Indique que la ligne de commande est activée (par appui sur la touche de la ligne

correspondante)

«PRISE EN COMPTE CDE 2 » S'éteint après 2 minutes

Sous le volet

«COMMANDE MANUELLE 2»

Touche «TEST SIGNALISATIONS»
Permet d'allumer tous les voyants et le buzzer

Touche «EVACUATION GÉNÉRALE»
Permet le déclenchement des diffuseurs sonores et BAAS pendant 5 minutes

Touche «ARRÊT SIGNAUX SONORES»
Permet l'arrêt sonore du CMSI en cas de feu ou de dérangement

Touche «COMMANDE MANUELLE 1»
Permet un déclenchement pendant minimum 2 minutes des lignes de commande

6



Sur les cartes boucles

16 B.P. «Programmation»

17 Voyant «FEU»

(18) Voyant «DERANG»

19 Voyant «DEFAUT MODULE»

20 Commutateur «ESSAI EN SERV. H.S.»

Sur la tranche

BP «RÉARMEMENT»

22 BP «ACQUIT. PROCESS.»

Commutateur «VEILLE GENERALE" VEILLE RESTREINTE.»

Sur la carte bornier

Référez vous aux indications de la page 14

Inutilisé

Signale que la boucle a été activée (détection d'un feu)

Allumé en clignotant indique que la boucle est en dérangement Allumé en fixe indique que la boucle est Hors Service ou en essai

Indique que le module est en défaut

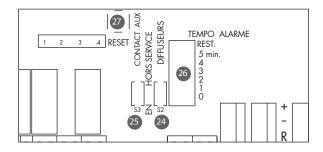
Position Essai : inutilisée

Position En Service : fonctionnement normal Position HS: boucle Hors Service (inactive)

Permet de réarmer les boucles de détection

Permet d'arrêter le cycle d'alarme pendant l'alarme restreinte

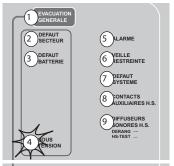
Sur veille restreinte, en cas d'alarme il n'y a pas de départ automatique en évacuation générale. Inactif dès le départ en alarme



Connaître le principe de fonctionnement

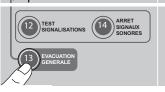
Comprendre les différents états du CMSI

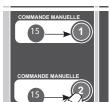
Visualiser l'état de veille générale et intervenir



Comprendre la situation du système

- Le CMSI est opérationnel, il assure la veille du bâtiment. Le CMSI changera d'état en cas de feu ou de dérangement.
- Le voyant vert "SOUS TENSION" 4 est allumé en fixe. Les autres voyants ne sont pas allumés. Aucun signal sonore.

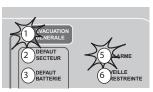




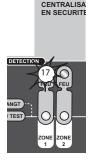
Intervenir

- Constater un début d'incendie et lancer l'évacuation générale : Appuyez sur la touche "EVACUATION GÉNÉRALE" (13). Le cycle d'alarme générale est déclenché. Le voyant rouge "EVACUATION GÉNÉRALE" (1) est allumé. Le CMSI émet un signal sonore et les avertisseurs sont activés. Le cycle d'alarme est déclenché pour une durée de 5 minutes.
- Piloter la mise en sécurité du bâtiment en appuyant sur les touches "LIGNE DE COMMANDE 1" / "LIGNE DE COMMANDE 2" (15)

Visualiser l'état d'alarme restreinte et intervenir







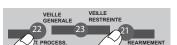
Comprendre la situation du système

- Un feu est détecté, le voyant rouge "FEU" 17 de la boucle activée est allumé.
 - Le CMSI émet un signal sonore intermittent.
 - Le voyant "alarme" (5) est allumé.
- L'état d'alarme restreinte précède l'état d'alarme générale, le CMSI est en alarme restreinte dès lors qu'une ligne de déclencheurs manuels est activée.

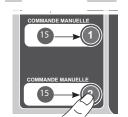
La durée de l'alarme restreinte est réglable de 0 à 5 minutes par programmation (programmateur 26).

Si le programmateur est positionné en 0, le CMSI passe directement en alarme générale. Référez vous aux indications du chapitre correspondant en page suivante.







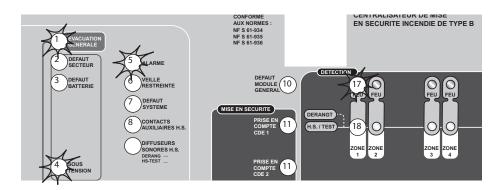


Intervenir

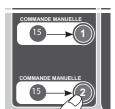
- Lancer l'évacuation générale : Appuyez sur la touche "EVACUATION GENERALE" (13);
 - Le CMSI est en alarme générale. Référez vous aux indications du chapitre correspondant en page suivante.
- En cas de déclenchement intempestif, vous pouvez interrompre le cycle d'alarme restreinte :
 - a- Appuyez sur le bouton "ACQUITTEMENT PROCESSUS" @
 - b- Réarmez le CMSI : Appuyez sur le bouton "REARMEMENT" 21.
 - Le CMSI est à nouveau en état de veille.
- Piloter la mise en sécurité du bâtiment : Appuyez sur les touches "ligne de commande 1" / "ligne de commande 2" (15)



Visualiser l'état d'alarme générale et intervenir







Comprendre la situation du système

- Le CMSI pilote l'évacuation du public
- Les voyants rouges "EVACUATION GÉNÉRALE" ① et "ALARME" ⑤ sont allumés en fixe. Le voyant rouge "FEU" ⑰ de la boucle activée est allumé.
 - Le CMSI émet un signal sonore.
 - Les avertisseurs sont activés.
 - Le cycle d'alarme est déclenché pour une durée de 5 minutes.
- Vous pouvez piloter la mise en sécurité du bâtiment :
 Appuyez sur les touches "LIGNE DE COMMANDE 1" / "LIGNE DE COMMANDE 2" (5).





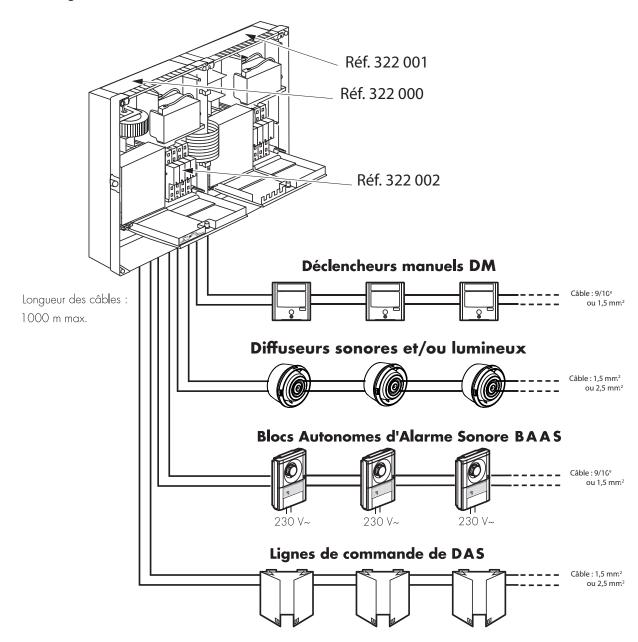


Intervenir

- En phase installation ou essais, vous pouvez interrompre le cycle d'alarme générale :
 - a- Appuyez sur le bouton "RESET" ②. Référez vous aux indications de la page 14.
 - b- Appuyez sur la touche "TEST SIGNALISATIONS" ② pour éteindre le voyant "DÉFAUT SYSTÈME" ⑦.
- En situation d'exploitation, le cycle d'alarme générale fonctionne pendant 5 minutes, il s'interrompt automatiquement.
 - Après ce cycle vous pouvez procéder au réarmement du CMSI:
 - a- Réarmez les déclencheurs manuels
 - b- Appuyez sur le bouton "REARMEMENT" ② situé sur la tranche du volet électronique

Visualiser le système

Installez obligatoirement le 322 001 à droite du 322 000



Comprendre le câblage de la Réf. 322 001 : évolutive de 2 à 8 boucles

- Le tableau réf. 322 000 est livré équipé d'un module boucles réf. 322 002 Le module boucles (Réf. 322 002) peut recevoir 2 boucles de détection (déclencheurs manuels).
- Le CMSI est évolutif jusqu'à 8 boucles.
 Vous pouvez l'équiper de 3 modules boucles supplémentaires.
- Veillez à ne pas raccorder plus de 30 DM par boucle

Comprendre le câblage de la Réf. 322 002 : extension lignes de mise en sécurité du 322 001

Référez vous aux indications de la notice dédiée



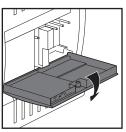
Ouvrir le CMSI - Mettre en place le CMSI

Ouvrir le CMSI

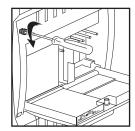
1. Tournez la clé



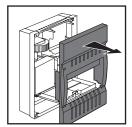
2. Ouvrez le volet



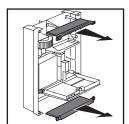
3. Dévissez le capot (vis quart de tour) appuyez et tournez



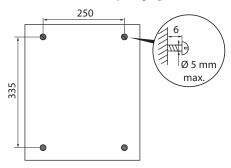
4. Déposez le capot

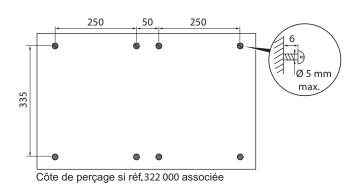


5. Déposez les trappes

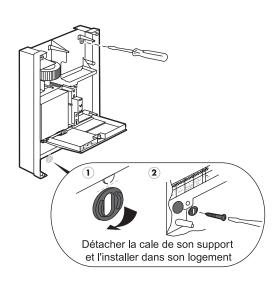


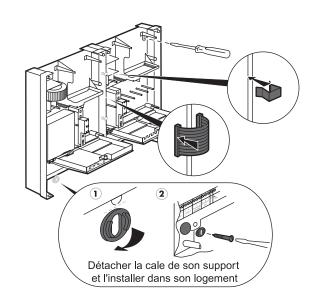
Mettre en place le/les CMSI Visualiser les côtes de perçage





Installer le/les CMSI



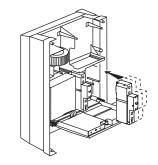


Câbler les boucles de déclencheurs manuels «DM»

Mettre en place des modules boucles et borniers

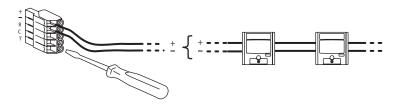
Mettre en place des modules boucles réf. 322 002

- Faites glisser le module entre 2 colonnes
- · Allez en butée sur le connecteur du module.
- Implantez les modules de la gauche vers la droite dans l'ordre du repérage situé près du connecteur du module, de boucle 1/a 2/b à boucle 7/a 8/b.



Câbler des connecteurs de boucle

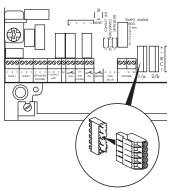
 Effectuez le câblage des déclencheurs sur les connecteurs associés. Un connecteur correspond à une ligne de détection.



Mettre en place des connecteurs de boucle

• Mettez en place les bornes sur les connecteurs de boucle correspondants, repérage de boucle 1/a 2/b à boucle 7/a 8/b .

Les indices a et b correspondent au repérage des voyants et du bouton, en face avant du module boucle.



Visualiser et comprendre le fonctionnement des modules boucles et des connecteurs de boucle

Voyant rouge : • Allumé en

 Allumé en fixe lorsque la ligne de détection est activée (feu détecté)

Voyant jaune :

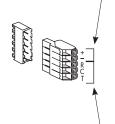
- Allumé en fixe lorsque la boucle est en position Hors Service
- Clignote si la boucle est en dérangement

Essai - En service - H.S.:

 Sélecteur de position des lignes détection

Voyant défaut module:

 Allumé en fixe, signale une panne module



Bornes (+ -):

• Bornier de câblage des lignes détection (déclencheurs manuels)

Tension aux b	ornes de	la boucle (s	ecteur prése	nt sur le tableau)
Etat de la ligne de détection	Ligne en CC	En alarme	Veille	Coupure de ligne
Tension sur le bornier du CMSI	0 V à 4 V	5 V à 14,6 V	17,5 V à 20 V	> 19,5 V sur secteur

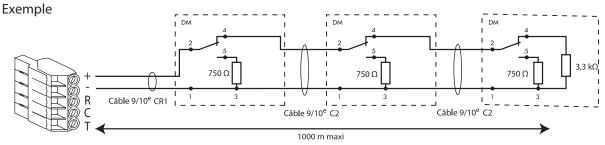
Contact R C T:

- 1 contact par ligne 48 V 0,5 A
- Change d'état lorsque la ligne de détection est activée
- Réarmement : Référez vous aux indications du tableau de la page 22



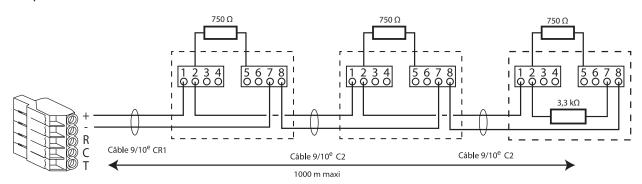
Câbler les déclencheurs manuels «DM»

Câbler les réf. 957 277 et réf 955745 (à partir de 2013, vérifiez la version sur l'étiquette de traçabilité)



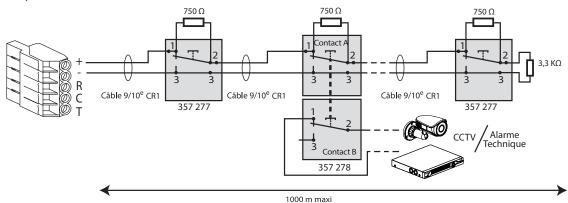
Câbler les réf. 340 100, 954 307

Exemple



Câbler les réf. 357 277, 357 278

Exemple



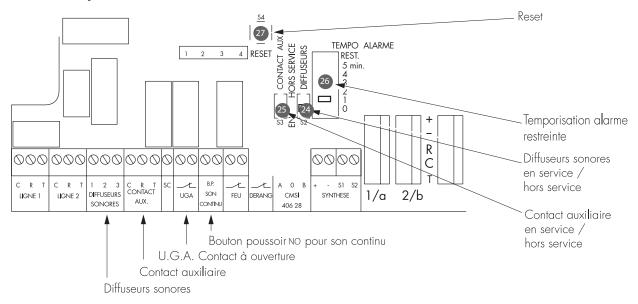
- Raccordez tous les déclencheurs manuels sur un même câble lorsqu'ils font partie d'une même boucle
- Raccordez une résistance de 750 Ohms sur les déclencheurs manuels
- Raccordez une résistance de 3,3 kOhms sur le dernier déclencheur manuel de chaque ligne
- Câble : longueur maximum 1000 m en 9/10°, câble de catégorie C2 au sens de la norme NF C 32-070.

Défauts éventuels

- Voyant jaune "DERANGEMENT" (18) allumé
 - Vérifiez la position du commutateur "ESSAI EN SERVICE" @ sur module boucle
 - Contrôlez la tension de la boucle
 - Si tension > 19,5V secteur présent : circuit ouvert
 - Si tension < 4V : court-circuit Vérifiez le câblage
- Voyant rouge "FEU" ① allumé en fixe et voyant "ALARME" ⑤ allumé. Vérifiez le câblage et l'implantation des résistances

Comprendre le fonctionnement de l'unité de gestion d'alarme «UGA»

Visualiser la position des éléments de la fonction évacuation



Comprendre le fonctionnement de la fonction évacuation

- 24 Diffuseurs sonores en/hors service: En service, permet le déclenchement des DS/DL en cas d'alarme
 - Hors service, empêche le déclenchement des DS/DL
- ② Contact auxiliaire en/hors service : En service, permet le basculement du relais lors de l'évacuation générale
 - Hors service, rend inactif le contact auxiliaire
- 26 Temporisation d'alarme restreinte : permet de régler la durée de l'alarme restreinte (de 0 à 5 mn)
- Reset: Permet la réinitialisation du système (puis appuyer sur la touche "TEST SIGNALISATIONS" (2) pour éteindre le voyant "DEFAUT SYSTEME" (7))

UGA : Contact à ouverture : - S'ouvre lors de l'alarme générale

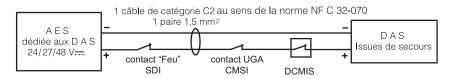
- Se referme au retour à l'état de veille de l'UGA après réarmement du CMSI et appui sur le BP "ACQUITTEMENT PROCESSUS" (22)

Programmer le fonctionnement des diffuseurs sonores et / ou lumineux

Les commutateurs "DIFFUSEURS SONORES" (24) ou "CONTACT AUXILIAIRE" (25) doivent être en position en service.

- Les avertisseurs sont déclenchés lorsqu'une boucle de détection est activée et à l'issue de la temporisation d'alarme restreinte.
- Les avertisseurs sont activés par appui sur la touche "EVACUATION GENERALE" (3).

Câbler les issues de secours



Câbler le bornier son continu

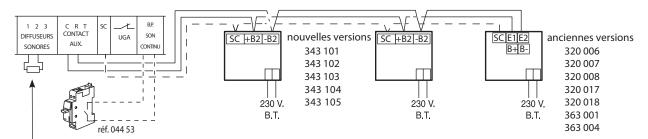
Permet de déclencher un son continu.

Exemple: sortie des classes

Référez vous aux indications de câblage de la page 16



Câbler les blocs autonomes d'alarme sonore «BAAS»



Raccordez une résistance 3,3 k Ω sur les bornes 1 et 2 si vous n'utilisez pas le bornier.

- Respectez le nombre max. de BAAS : 16
- Respectez les branchements : Borne C du contact auxiliaire avec borne E1 (ou 1) du BAAS
 - Borne R du contact auxiliaire avec borne E2 (ou 2) du BAAS
- Placez le commutateur "CONTACT AUXILIAIRE" 25 en position «en service»
- Son continu facultatif: Raccordez la borne "SC" à la borne 3 des BAAS
 - Utilisez un câble séparé
- Câbles de liaison BAAS : longueur max. 1000 mètres en 9/10°, câble de catégorie C2 au sens de la norme NF C 32-070.
- Câble secteur : 2 x1,5 mm²

Défauts éventuels

- Mettez le commutateur "CONTACT AUXILIAIRE" ② en position en service
- La ligne BAAS déclenche en permanence : coupure de ligne.
- Vérifiez le câblage
- Vérifiez les bornes CRT du contact auxiliaire, le contact est fermé en veille et s'ouvre en phase alarme
- La ligne BAAS ne fonctionne pas :
- 1- Débranchez la ligne BAAS
 - Les BAAS déclenchent le signal d'alarme.
 - Si les BAAS ne déclenchent pas le signal d'alarme, il y a un court circuit sur la ligne.
 - Vérifiez le câblage
- 2- Vérifiez le fonctionnement du CMSI
 - Le contact auxiliaire s'ouvre en phase alarme.

Câbler les diffuseurs sonores et/ou lumineux

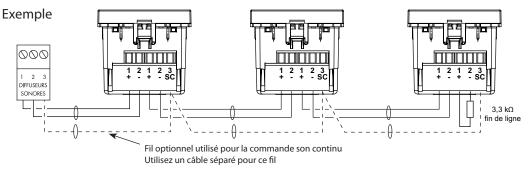
Câbler les diffuseurs sonores non autonomes «DSNA» pour alarme générale avec son NF S 32-001 et les dispositifs sonores d'alarme feu «DSAF»

- Respectez les polarités :
 - Borne 1 du CMSI sur borne + du diffuseur sonore
 - Borne 2 du CMSI sur borne du diffuseur sonore
- · Raccordez tous les diffuseurs sonores sur un même câble, ne faites pas de dérivation ou de câblage en étoile
- Placez une résistance de 3,3 k Ω en fin de ligne
- Configurez la fonction « DIFFUSEURS SONORES » « EN SERVICE »
- Tension aux bornes 1-2: 24 Vcc en alarme
- Son continu optionnel:
 - Utilisez un fil séparé pour raccorder la borne 3 des diffuseurs à la borne SC de l'ECS
 - Raccordez aux bornes B.P. son continu une commande type bouton poussoir NO sous format modulaire ou appareillage (ex.: réf. 770 40 ou 697 20)
- Câble de catégorie CR1 au sens de la norme NF C 32-070

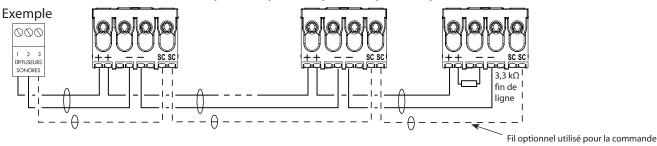
Défaut éventuel des diffuseurs sonores pour alarme générale :

- Le voyant jaune « DIFFUSEURS SONORES HS » (13) clignote. Retirez le câble de la ligne et mesurer son impédance :
 - Si la résistance est infinie, le circuit est ouvert : Vérifiez la résistance de fin de ligne
 - Si la résistance est nulle, il y a court-circuit : Vérifiez le câblage

Câbler les DSAF/DSNA - réf. 367 213



Câbler les DSAF/DSNA - réf. 367 210, 367 211, 367 220, 955 694, 957 220, 957 240



Câbler les DSAF/DSNA - réf. 350 020

son continu Utilisez un câble séparé pour ce fil

Exemple

Veillez à ne pas utiliser pas la borne «3» (SC)

DSAF

DSAF

DSAF

DSAF

DSAF

3,3 KΩ

Fin de ligne



Compléter le dossier d'identité

Renseigner les informations générales

Nom et adresse de l'installateur :
P
Type (Préciser la lettre)
OUI 🗆 NON 🗆
OUI 🗆 NON 🗆
OUI 🗆 NON 🗆

Compléter le dossier d'identité Renseigner les éléments du système

Référence	Désignation	Quantité		
	Tableau			
322 000	CMSI type B modulable			
322 001	Extension CMSI type B modulable			
322 002	Module 2 boucles de détection pour 322 000			
322 003	Module 2 lignes de mise en sécurité pour 322 001			
	Points de détection			
357 277	DM conventionnel à membrane type A,1 contact, saillie			
357 278	DM conventionnel à membrane type A, 2 contacts, saillie			
387 000	Indicateur d'action			
957 277	DM conventionnel rouge à membrane, saillie			
954 301	DM conventionnel bris de glace, saillie			
954 304	DM conventionnel bris de glace, saillie à clapet			
340 100	DM conventionnel bris de glace, saillie			
954 307	DM conventionnel bris de glace étanche			
	Diffuseurs sonores et/ou lumineux			
320 006	BAAS Sa			
320 007	BAAS Sa VIGIE			
320 008	BAAS SaMe VIGIE			
320 018	BAAS SaMe VIGIE + Signalisation Lumineuse			
320 017	BAAS Sa VIGIE + Signalisation Lumineuse			
363 001	BAAS Sa + Signalisation Lumineuse			
363 004	BAAS Sa + Signalisation Lumineuse			
343 101	BAAS SaMe + Signalisation Lumineuse			
343 102	BAAS Sa + Signalisation Lumineuse			
343 103	BAAL Sa			
343 104	BAAS Sa			
343 105	BAAS Sa + Signalisation Lumineuse - classe B			
367 213	Dispositif sonore d'alarme feu - classe A - Type B			
957 220	Dispositif sonore d'alarme feu - classe B - Type A, saillie			
957 240`	Dispositif sonore d'alarme feu - classe B - Type A, saillie + Flash			
955 694	Dispositif sonore d'alarme feu - classe B - Type A étanche, saillie			
367 220	Dispositif sonore d'alarme feu - classe B - Type A étanche, saillie + Flash			
367 210	Dispositif sonore d'alarme feu - classe B - Type A, encastré			
367 211	Dispositif sonore d'alarme feu - classe B - Type A, encastré + Flash			
350 020	Dispositif sonore d'alarme feu - classe C - Type B			
350 010	Diffuseur d'alarme générale sélective			
350 012	Diffuseur lumineux rouge			
367 300	Diffuseur Lumineux rouge 2 cd			
367 301	Diffuseur Lumineux rouge 8 cd			
367 302	Diffuseur Lumineux rouge 6 cd IP55			
367 303	Diffuseur Lumineux rouge 2-10 cd IP45			

Référence	Désignation	Quantité			
	Diffuseurs sonores et/ou lumineux (Suite)				
367 305	DSAV/DSAF				
367 306	Base optionnelle IP67 pour DSAV/DSAF				
367 422	Diffuseur Lumineux blanc 2 cd				
367 423	Diffuseur Lumineux blanc 15 cd				
367 424	Diffuseur Lumineux blanc 10 cd IP55				
	Déclencheurs électromagnétiques				
956 441	Déclencheur électromagnétique - fonte pied de sol				
956 444	Kit de fermeture				
307 000	Déclencheur électromagnétique - 300 Kg - saillie				
307 001	Déclencheur électromagnétique - 500 Kg - saillie				
Tableaux répétiteurs					
310 170	Tableau répétiteur de confort				
317 000	Tableau répétiteur de confort				
	Alimentations électriques de sécurité				
324 100	AES 24 V 2 A				
324 101	AES 24 V 4 A				
324 102	AES 24 V 6 A				
348 100	AES 48 V 2 A				
348 101	AES 48 V 4 A				
348 102	AES 48 V 6 A				

Compléter le dossier d'identité Renseigner les essais réalisés

Existence de certificats de conformité des matériels installés	Observations
• CMSI	Observations
• Diffuseur sonore non autonone pour son d'alarme générale	
Diffuseur sonore pour alarme générale sélective	
Bloc autonome d'alarme sonore	
Contrôle de l'implantation et du choix du matériel	
• CMSI	
- Implantation	
Alimentation - Protection	
– Raccordement électrique	
Déclencheurs manuels	
– Implantation	
– Raccordement électrique	
Diffuseurs sonores	
– Implantation	
– Raccordement électrique	
Essais fonctionnels	
 Essais des boucles de déclencheurs manuels Référez vous aux indications du chapitre correspondant en page 25 	
– Nombre de boucles testées	
 Essais des lignes de mise en sécurité Référez vous aux indications du chapitre correspondant en page 27 	
– Nombre de lignes testées	
Essai de la fonction alarme générale	
Référez vous aux indications du chapitre correspondant en page 26	
Essais sur batteries	
Essais de la fonction test	
Essais des équipements reliés aux contacts secs	

Compléter le dossier d'identité Renseigner l'organisation du système

Conception du SMSI Le SMSI comprend boucles de déclencheurs manuels
L'établissement comprendzones de mise en sécuritézone d'alarme

Zones	Boucles	Situation géographique
	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	

	Zones de mise en sécurité	Lignes de mise en sécurité	Situation géographique	Dipositif Actionné de Sécurité
322 000		1		
322		2		
001				
322 001				

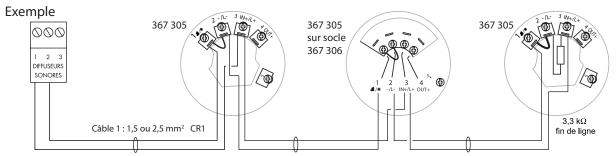
Zone d'alarme Désignation :



Câbler les diffuseurs sonores et/ou lumineux (suite)

Câbler les diffuseurs sonores non autonomes «DSNA» pour alarme générale avec son NF S 32-001 et les dispositifs sonores d'alarme feu «DSAF» (suite)

Câbler les DSAF/DVAF - Réf. 367 305 et les bases optionnelles IP65 - Réf. 367 306



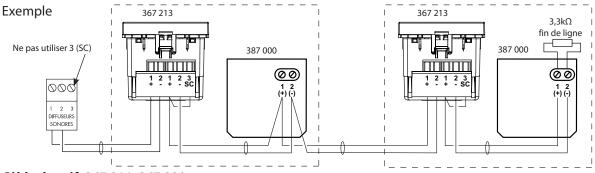
Câbler les diffuseurs sonores pour alarme générale sélective

- Respectez les polarités :
 - Borne 1 du CMSI sur borne + du diffuseur sonore
 - Borne 2 du CMSI sur borne du diffuseur sonore
- Raccordez tous les diffuseurs sonores sur un même câble, ne faites pas de dérivation ou de câblage en étoile
- Placez une résistance de 3,3 k Ω en fin de ligne ou directement sur un bornier non utilisé
- Configurez la fonction « DIFFUSEURS SONORES » « EN SERVICE »
- Tension aux bornes + -: 24 Vcc en alarme
- Câble de catégorie CR1 au sens de la norme NF C 32-070

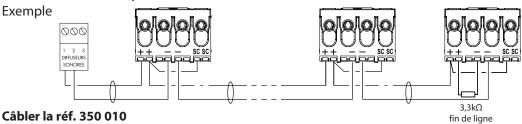
Défaut éventuel des diffuseurs sonores pour alarme générale sélective

- Le voyant jaune « DIFFUSEURS SONORES HS » (13) clignote. Retirez le câble de la ligne et mesurer son impédance :
 - Si la résistance est infinie, le circuit est ouvert : Vérifiez la résistance de fin de ligne
 - Si la résistance est nulle, il y a court-circuit : Vérifiez le câblage

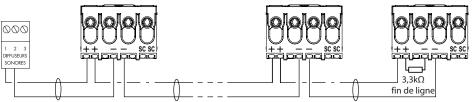
Câbler les réf. 367 213 avec IA réf. 387 000



Câbler les réf. 367 211, 367 220



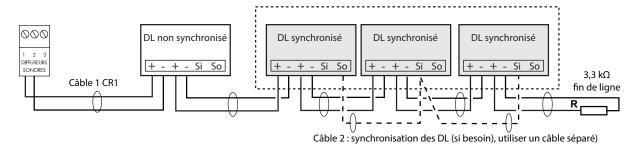
Exemple



Câbler les diffuseurs sonores et/ou lumineux (suite)

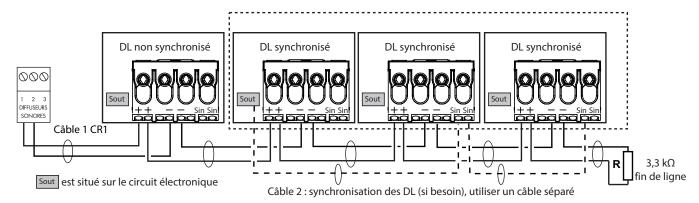
Câbler les diffuseurs lumineux

Câbler les diffuseur lumineux réf. 350 012, 367 300, 367 301, 367 302,367 422, 367 423, 367 424



Pour synchroniser une zone de DL, raccorder l'entrée Si des DL à synchroniser sur la sortie So du premier DL à synchroniser (le plus proche du CMSI).

Câbler les diffuseur lumineux réf. 367 303



Pour synchroniser une zone de DL, raccorder l'entrée Sin des DL à synchroniser sur la sortie Sout du premier DL à synchroniser (le plus proche du CMSI).



Calculer les consommations et les longueurs de câbles

Veillez à respecter le nombre maximun autorisé de DS et/ou DL par ligne : 32

Calculer la consommation sur la ligne DIFFUSEURS SONORES

D/C LIDA	Conso (A)	Ligne				
Réf. URA	sous 24 V i	nombre N	I _{Total1} (A) N x i			
957 240	0,0237					
957 220	0,0087					
955 694	0,0087					
350 010	0,0237					
350 012	0,015					
350 020 (mixé avec d'autres DS)	0,25					
350 020			Reporter I ligne du tableau 1:			
(seul sur la ligne)						
367 210	0,0087					
367 211	0,0237					
367 213	0,008					
367 213 + 387 000	0,039					
367 220	0,0237					
367 300	0,016					
367 301 (nb max : 28 par ligne)	0,042					
367 302 (nb max : 28 par ligne)	0,042					
367 303 (sur calibre 2 cd)	0,016					
367 303 (sur calibre 10 cd)	0,042					
367 305 (21 max.) Fréquence flash : 1 Hz	0,050					
367 305 Fréquence flash : 0,5 Hz	0,030					
367 422	0,016					
367 423 (nb max : 28 par ligne)	0,042					
367 424 (nb max : 28 par ligne)	0,042					
I TOTAL (A) par ligne						
(doit être au	maximum ég	al à 1,2 A)				

Tableau 1 : Consommation en fonction du nombre de DS 350 020

Nombre de DS 350 020	l ligne (A)
1	0,22
2	0,44
3	0,67
4	0,86
5	1,11
6	1,16

Câbler les diffuseurs sonores et/ou lumineux (suite)

Calculer les consommations et les longueurs de câbles (suite)

Calculer la consommation sur la ligne DIFFUSEURS SONORES (suite)

	Longueur du câble (m)			
Réf. URA	sans n	sans mixage		nixage
	1,5 mm²	2,5 mm²	1,5 mm ²	2,5 mm²
957 240	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
957 220	1300	1500	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
955 694	1300	1500	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
350 010	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
350 012	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
350 020	Voir tableau 2	Voir tableau 2	=203 / I (A)*	= 339 / I (A)*
367 210	1300	1500	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
367 211	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
367 213	1000	1500	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
367 220	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
367 213 + 387 000	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
367 300	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
367 301	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
367 302	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
367 303 (sur calibre 2 cd)	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
367 303 (sur calibre 10 cd)	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
367 305 Fréquence flash : 1 Hz	= 94 / I (A)*	= 158 / I (A)*	= 94 / I (A)*	= 158 / I (A)*
367 305 Fréquence flash : 0,5 Hz	= 94 / I (A)*	= 158 / I (A)*	= 94 / I (A)*	= 158 / I (A)*
367 422	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
367 423	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*
367 424	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*	= 349 / I (A)*	= 582 / I (A)*

Tableau 2 : Longueur de câble en fonction du nombre de DS 350 020

Nombre	Longueur du câble (m)		
de DS 350 020	S = 1,5 mm ²	S = 2,5 mm ²	
1	900	1500	
2	450	750	
3	300	500	
4	200	350	
5	150	300	
6	100	150	

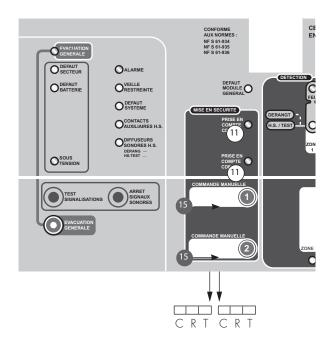
Dans le cas de «mixage», raccordement de différents types de diffuseurs sonores et/ou lumineux sur la ligne, la longueur de câble la plus faible relevée dans le tableau ci-dessus impose la longueur max. de la ligne.

^{*} I : courant total consommé en A sur la ligne avec une longueur max. de câble ≤1500 m



Câbler les lignes de commande

Comprendre le fonctionnement des lignes de commande



Le tableau est équipé de 2 lignes de commandes à rupture de courant sans contrôle de position permettant de piloter des dispositifs actionnés de sécurité.

Fonctions assurées :

- Compartimentage
- Commande d'exutoire par rupture de courant sans contrôle de position (DC, FC)
- Arrêt d'installations techniques Exemple : porte coupe feu

Tension de commutation : 24 V = ou 48 V =

Puissance max.: 48 W

- Vous ne pouvez piloter les lignes que manuellement en appuyant sur la touche "COMMANDE MANUELLE 1" (5) ou "COMMANDE MANUELLE 2" (5).
 - Le contact CRT correspondant à la ligne commandée bascule.
- Le voyant "PRISE EN COMPTE CDE 1" ou "PRISE EN COMPTE CDE 2" (11) est alors allumé en fixe. Les lignes sont réarmées automatiquement après une temporisation de 2 minutes.

Câbler les lignes de commandes (T.B.T.S.)

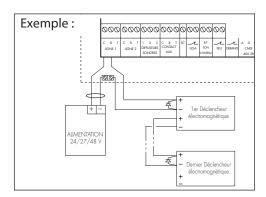
Le tableau ci-dessous indique la distance maximum entre le tableau et le DAS le plus éloigné en fonction de la puissance max. de la ligne et du câble utilisé.

	Puissance 4,8 W *			
Section câble	1 mm²	1,5 mm²	2,5 mm²	4 mm²
V _{alim.} =24/27 V ₌	90 m	210 m	350 m	570 m
V _{alim.} = 48 V ₌	360 m	850 m	1420 m	2270 m

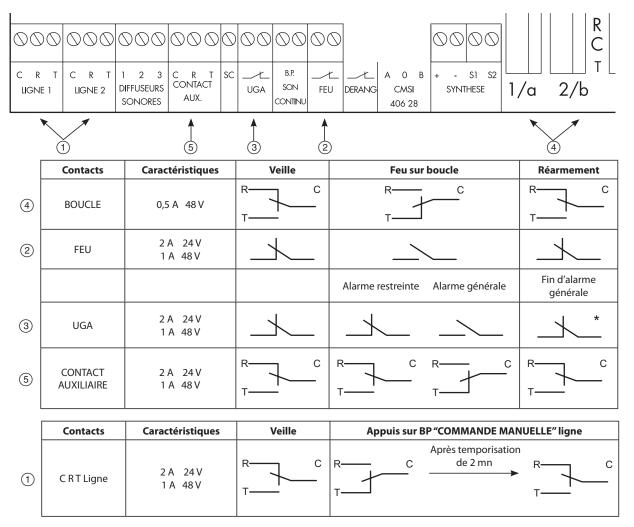
^{*} pour une puissance maxi de 48 W, divisez les distances par dix

Les lignes de mise en sécurité doivent être alimentées par :

- 2 alimentations distinctes
- OΠ
- 1 alimentation avec 2 sorties protégées individuellement

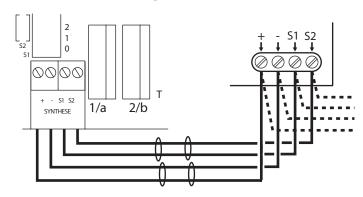


Câbler les diffétents contacts



^{*} Après disparition des conditions de feu et appui sur le BP "RÉARMEMENT" 21, puis sur le BP "ACQUIT. PROCESS." 22 situé sur la tranche du volet

Câbler le tableau répétiteur de confort (T.B.T.S.)



2 câbles 1 paire 9/10e de catégorie CR1

Longueur de ligne : 750 mètres en câble $9/10^{\circ}$ ou 1000 mètres en câble 1,5 mm² Câblez par installation : - 5 tableaux répétiteur de confort réf. 317 000 max.

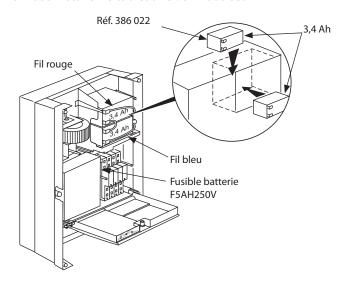
- 3 tableaux répétiteur de confort réf. 310 170 max.



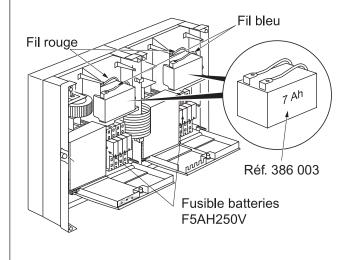
Raccorder l'alimentation du CMSI

Raccorder les batteries (T.B.T.S.)

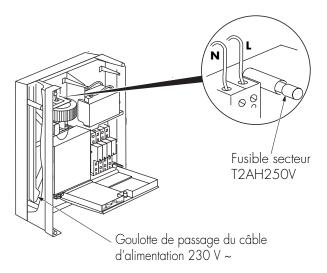
Si vous installez le tableau réf. 322 000 seul



Si vous installez l'ensemble réf. 322 000 + 322 001



Raccorder le secteur (B.T.)



- 1- Connectez les batteries et mettez le secteur en phase finale de l'installation.
- 2- Laissez chargez les batteries 30 heures impérativement

Vous assurez ainsi l'autonomie des batteries :

12 heures + 1 heure de mise en sécurité+ 5 minutes d'alarme générale

Réalisez l'installation conformément aux exigences de la NFC 15 -100.

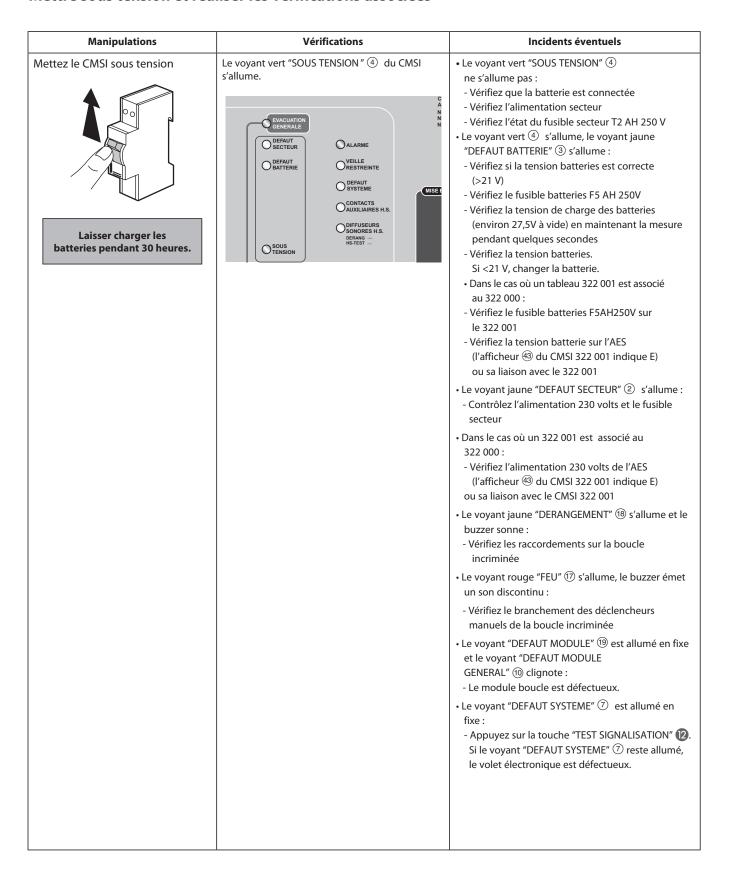
- Alimentation secteur 230 V ~
- Câble : 1,5 mm²
- Parafoudre de protection
- Dispositif de protection par disjoncteur bipolaire 3 A



Mettre en service le CMSI

Réaliser les essais avant la mise en service

Mettre sous tension et réaliser les vérifications associées





Réaliser les essais des boucles de déclencheurs manuels

Manipulations	Vérifications	Incidents éventuels
Mettez le module en position "essai»». Actionnez un déclencheur manuel.	Le voyant rouge "FEU" ① de la boucle concernée et le voyant rouge "ALARME" ⑤ s'allument. Le buzzer émet le son d'alarme pendant la durée programmée ② .	Les voyants rouges (5) et (17) ne s'allument pas ou le voyant jaune "DERANG." (18) s'allume : Vérifiez le branchement du déclencheur actionné Appuyez sur le bouton-poussoir "TEST SIGNALISATIONS" (12) pour vérifier le bon état des voyants rouges
Remettez le déclencheur manuel en position normale.	Le voyant rouge "FEU" (17) de la boucle concernée et le voyant rouge "ALARME" (5) restent allumés. A la fin de la temporisation programmée, le voyant rouge "EVACUATION GENERALE" (1) s'allume, le son d'alarme générale est émis par les DS pendant 5 mn. Ensuite le tableau continue à émettre le son d'alarme jusqu'à l'appui sur le bouton poussoir "REARMEMENT" (21). Le voyant "EVACUATION GENERALE" (1) s'éteint.	
Appuyez sur le bouton-poussoir "REARMEMENT" 21.	Les voyants rouges "FEU" ⑦ et "ALARME" ⑤ s'éteignent. Le tableau cesse d'émettre le son d'alarme.	Les voyants rouges "FEU" ⑦ et "ALARME" ⑤ ne s'éteignent pas Vérifiez que le déclencheur manuel est bien en position normale.

Répétez l'opération pour chaque déclencheur manuel.

La durée de ces essais peut être réduite :

1- Acquittez le processus : Appuyez sur le BP «ACQUIT. PROCESS.» 22 pendant la temporisation d'alarme restreinte

2- Réarmez : Appuyez sur le BP «RÉARMEMENT» 21 après chaque déclenchement.

Mettre en service le CMSI (suite)

Réaliser les essais avant la mise en service (suite)

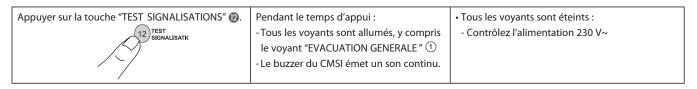
Réaliser les essais de la fonction alarme restreinte

Manipulations	Vérifications	Incidents éventuels
Mettez le module en position "en service" Placez le commutateur "VEILLE RESTR/ GEN" sur la position veille restreinte	Le voyant "VEILLE RESTREINTE" (6) s'allume.	
Actionnez un déclencheur manuel.	Le voyant rouge "FEU" ① de la boucle concernée s'allume, le voyant "ALARME" ⑤ s'allume. Le buzzer émet le son d'alarme restreinte. Il n'y a pas de départ automatique en évacuation générale.	Les voyants rouges "FEU" (17) ne s'allument pas : - Vérifiez le branchement du déclencheur actionné - Appuyez sur la touche "TEST SIGNALISATIONS" (12) pour vérifier le bon état des voyants rouges
Appuyez sur le bouton-poussoir	Le buzzer continue d'émettre le son.	
"ACQUITTEMENT PROCESSUS" 22 sur la tranche du volet.	Le voyant "ALARME" ⑤ s'éteint.	
Remettez le déclencheur manuel en position normale		
Appuyez sur le bouton-poussoir "REARMEMENT" 21 sur la tranche du volet	Les voyants rouges "FEU" (17) s'éteignent. Le buzzer n'émet plus.	
Remettez le commutateur 23 "VEILLE RESTREINTE" sur "VEILLE GENERALE"	Le voyant "VEILLE RESTREINTE" ⑥ s'éteint.	

Réaliser les essais de la fonction alarme générale

Manipulations	Vérifications	Incidents éventuels
Appuyez sur la touche "EVACUATION GENERALE" (3) EVACUATION GENERALE	Le voyant rouge "EVACUATION GENERALE" ① s'allume. Les DS ou BAAS. émettent le son d'alarme générale pendant 5 minutes.	Si les DS ou BAAS ne sont pas activés: Vérifiez que le commutateur est bien positionné sur "DIFFUSEURS SONORES EN SERVICE". Dans le cas contraire, le voyant odit être allumé. Vérifiez que le commutateur set bien positionné sur "CONTACT AUXILIAIRE EN SERVICE". Dans le cas contraire, le voyant odit s'allumer.
Appuyer sur le bouton-poussoir "RESET" 27.	Le buzzer n'émet plus. Le voyant rouge "EVACUATION GENERALE" ① s'éteint. Appuyer sur la touche "TEST SIGNALISATIONS" ② pour éteindre le voyant "DEFAUT SYSTEME".	

Réaliser les essais de la fonction test





Réaliser les essais sur batteries

Manipulations	Vérifications	Incidents éventuels
Coupez l'alimentation secteur.	Le voyant jaune "DEFAUT SECTEUR" ② s'allume. Le buzzer émet un son continu.	Le voyant vert "SOUS TENSION"
Appuyez sur la touche "ARRET SIGNAUX SONORES" ARRET SIGNAUX SONORES ARRET SIGNAUX SONORES	Le buzzer n'émet plus de son.	
Remettez l'appareil sous tension.	Le voyant vert "DEFAUT SECTEUR" ② s'éteint.	

La ligne des DS est surveillée toutes les minutes par le CMSI (cas de coupure, court-circuit...).

En cas de défaut :

- Le buzzer émet un son continu
- Le voyant jaune "DIFFUSEURS SONORES H.S." $\ensuremath{\mathfrak{G}}$ clignote.

Réaliser les essais des lignes de commande

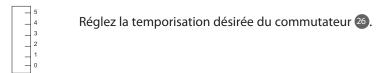
Manipulations	Vérifications	Incidents éventuels
Appuyez sur la touche	• Les voyants rouges "PRISE EN COMPTE CDE 1 et	
"COMMANDE MANUELLE 1", puis	2" (11) sont allumés.	
"COMMANDE MANUELLE 2".	• Les lignes sont mises en sécurité.	
COMMANDE MANUELLE COMMANDE MANUELLE 2	• Les lignes passent au repos.	
Attendez 2 minutes.		

27

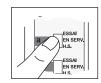
Mettre en service le CMSI

Programmer

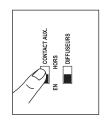
1- Programmer l'alarme restreinte



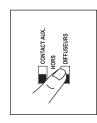
2- Mettre les modules boucles en position en service



3- Procéder au réglage nécessaire

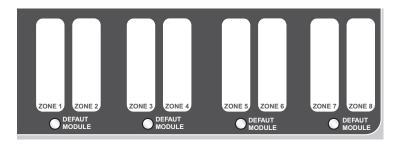


Contact Auxiliaire
En service 25



Diffuseurs En service 24

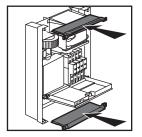
4- Procéder au repérage des boucles de détection



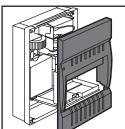
5- Instruire le dossier d'identité

6- Remonter le CMSI

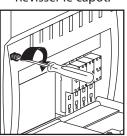
Replacer les trappes.



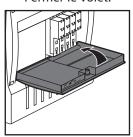
Remettre le capot.



Revisser le capot.



Fermer le volet.



Tourner la clé.





Maintenir l'intallation

CMSI adressable - Réf.: 322 000

Effectuer les opérations de maintenance

Reportez-vous à la norme NF S 61-933

Contrat d'entretien

Toute installation de détection doit faire l'objet d'un contrat d'entretien par un installateur qualifié (article MS 58 § 3 du règlement de sécurité contre l'incendie dans les Etablissements Recevant du Public).

Opérations de vérifications périodiques

Ces opérations ont pour objet de s'assurer du bon état de fonctionnement de l'installation. Faîtes-les réaliser obligatoirement, avec les périodicités minimales suivantes :

- Périodicité quotidienne :
 - Testez les signalisations sonores et visuelles (par appui sur la touche TEST SIGNALISATIONS)
 - Vérifiez l'intégrité des dispositifs de verrouillage des issues de secours
- Périodicité mensuelle :
 - Réalisez un essai fonctionnel des dispositifs de déverrouillage des issues de secours
- · Périodicité trimestrielle :
 - Réalisez un essai des DAS
 - Réalisez un essai des asservissements tels que : mise en éclairage, non arrêt des ascenseurs, ..., à partir d'un point de détection
- Périodicité semestrielle :
 - Réalisez un essai du CMSI à partir d'un déclencheur manuel par zone de mise en sécurité
 - Réalisez un essai des portes à fermeture automatique, exutoires, ouvrants
- Périodicité annuelle :
 - Réalisez un essai fonctionnel de chaque déclencheur manuel par zone de mise en sécurité
 - Réalisez un essai des clapets et des volets, coffrets de relayage et portes coupe-feu asservies
 - Réalisez un essai des dispositifs de commande
 - Réalisez un examen visuel direct de chaque DAS (tous types confondus)
 - Réalisez un essai de fonctionnement de l'équipement d'alarme

Mode maintenance

- Afin de maintenir l'installation en bon état de fonctionnement, cet entretien obligatoire doit être assuré :
 - Soit par un technicien qualifié attaché à l'établissement
 - · Soit par un professionnel qualifié
- Procédez au changement des batteries à l'issue d'une période de 4 ans
- Remplacez les batteries par des batteries de même type homologuées par Ura

322 000 seul 2 batteries 12 V 3,4 Ah Réf. 386 022 322 000 + 322 001 2 batteries 12 V 7 Ah Réf. 386 003

- Si vous utilisez des batteries non homologuées par Ura la garantie du CMSI adressable sera annulée
- Mettez au rebut les batteries usagées conformément aux instructions de recyclage en vigueur Référez vous aux indications de la page correspondant de ce document.



Consulter le lexique

Application	Abréviation	Signification	
	AES	Alimentation électrique de sécurité	
	CMSI	Centralisateur de mise en sécurité incendie	
	AE	Aide à l'exploitation	
	DAS	Dispositif actionné de sécurité	
	DI	Détection d'incendie	
	DM	Déclencheur manuel (réservé à l'évacuation)	
	DE	Diffuseur d'évacuation	
	DS	Diffuseur sonore	
Systèmes et équipements	DSAF	Dispositif sonore d'alarme feu	
	DVAF	Dispositif visuel d'alarme feu	
	EA	Équipement d'alarme	
	ECS	Équipement de contrôle et de signalisation	
	ECSAV	Équipement de contrôle et de signalisation d'alarme vocale	
	SDI	Système de détection incendie	
	SMSI	Système de mise en sécurité incendie	
	UGA	Unité de gestion d'alarme	
	US	Unité de signalisation	
Liaisons	LC	Ligne de contrôle, transporte l'information d'état des DAS	
	LT	Ligne de télécommande, fournit l'énergie de commande	
	Fonctions		
	AIT	Arrêt des installations techniques	
	AM	Arrêt moteur	
	CMP	Compartimentage	
	DSF	Désenfumage	
	EVC	Évacuation - diffusion sonore	
Fonctions et zones	NAA	Non-arrêt des cabines d'ascenseurs en zone sinistrée	
	Zones		
	ZA	Zone de diffusion d'alarme	
	ZC	Zone de compartimentage	
	ZD	Zone de détection, identifiable à l'ECS	
	ZF	Zone de désenfumage	
	ZS	Zone de mise en sécurité	
Divers	ERP	Établissement recevant du public (règlement général)	
חואפוס	VTP	Volume technique protégé : local ou placard coupe feu	



L'installation des systèmes de détection doit être réalisée conformément aux règles d'installation par des entreprises spécialisées et dûment qualifiées.

Une installation incorrecte et/ou une utilisation incorrecte peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit.

Ne pas ouvrir, démonter, altérer, ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice.

Tous les produits Ura doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Ura.

Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.

Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties. Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Ura.

Organisme certificateur:

AFNOR Certification - 11 rue Francis de Pressensé - 93571 La Plaine Saint Denis Cedex

Tél.: +33(0)1 41 62 90 00 Fax.: +33(0) 1 49 17 90 00

certification@afnor.org

www.marque-nf.com www.afnor.org

ATTENTION: CONTRAT D'ENTRETIEN

Toute installation de détection doit faire l'objet d'un contrat d'entretien par un installateur qualifié (article MS 58 § 3 du règlement de sécurité contre l'incendie dans les ERP).

Pour vous permettre d'assurer cette prestation obligatoire dans les meilleurs conditions, URA met à votre disposition l'ensemble complet des moyens qui vous seront nécessaires (y compris la formation technique de votre personnel).

